СЕКЦИЯ**: ЛИТЕРАТУРА**

**«ОБРАЗ ЦВЕТОВ В ПОЭЗИИ АЛЕКСАНДРА СЕРГЕЕВИЧА ПУШКИНА»**

Автор**: Ульянова Наталия Александровна**

Муниципальное общеобразовательное учреждение "Гимназия № 8"

Энгельсского муниципального района Саратовской области

7 «В» класс

Руководитель**: Тараненко Олеся Михайловна (тел. 89873858511)**

**Оглавление**

1. Введение……………………………………………………стр. 3
2. Основная часть (этапы проекта)…………………………. стр.5
3. Заключение………………………………………...………стр.16
4. Список источников информации…………………..…….стр.18
5. Приложение………………………………………………стр. 19

**Введение**

Цветы – остатки рая на земле.

(И. Кронштадтский)

В традициях русской литературы - любить природу и восхищаться ею. На «языке цветов» поэты говорят о том, что считают самым важным и интересным в искусстве - о душе современного человека, о его сложных отношениях с миром природы.

Семён Гейченко - бессменный хранитель Пушкинского музея в Михайловском в своей книге писал: «Когда Пушкин прибыл в Михайловское, первым его встретили…цветы! Они ведь в Михайловском всюду: в лесах, полях, парках и садах… А зимой - дома, на подоконниках, они ведь не просто цветы, но и цветочные часы, и градусник, и барограф, санитар и лекарь. Один ванька – мокрый чего стоит. О, как пышно он цветёт, как любит ласковые слова, тишину, уединение…»

Я задумалась над тем, каким образом цветы служат для литературного воспроизведения жизни и позволяют нам понять развитие человеческих характеров и отношений. Поэтому решила провести своё исследование на примере цветов в поэзии Александра Сергеевича Пушкина.

Актуальность работы заключается в том, чтобы выявить, какие душевные качества раскрываются в поэзии Александра Сергеевича Пушкина, посредством образа цветов, ведь цветовая символика является существенной частью коммуникативного пространства культуры человека, способом представления для сознания носителя культуры ее ценностей и смыслов.

Объект исследования: произведения А. С. Пушкина.

Предмет исследования: образ цветов в поэзии Пушкина.

Цель исследования: выявить, образы каких цветов использовал А. С. Пушкин в своих произведениях, узнать значение цветовой символики с целью раскрытия важности использования автором тех или иных цветов и способствовать духовному развитию граждан, формированию чувства социальной и культурной ответственности.

Задачи:

1. Узнать, что такое цветовая символика
2. Сопоставить образы различных цветов в поэзии Пушкина;
3. Определить роль образа цветов в поэзии Пушкина;
4. Ознакомиться с произведениями, посвящёнными образам цветов;
5. Исследовать и проанализировать произведения, в которых встречаются цветы;
6. Подвести итоги и сделать выводы.

Вид проекта: индивидуальный исследовательский проект.

Методы исследования:

1. Изучение художественных текстов;

2. Изучение литературных источников;

3. Сопоставление;

4. Исследовательская деятельность.

Практическая значимость исследования:

Выводы и наблюдения, сделанные в ходе исследования, могут быть использованы для дальнейшего анализа произведений Александра Пушкина,

**Основная часть (этапы проекта)**

**На первом этапе проекта** был составлен план исследования по выбранной теме. Было решено обратиться к цветовой символике.

***Символ*** (от греч. symbolon — условный опознавательный знак для членов тайной организации у древних греков) — один из тропов, состоящий в замещении наименования жизненного явления, понятия, предмета в поэтической речи иносказательным, условным его обозначением, чем-либо напоминающим это жизненное явление»

Например: заря, утро — символы молодости, начала жизни; ночь — символ смерти, конца жизни; снег — символ холода, холодного чувства, отчуждения и т. д.

В данной работе я хотела бы подробнее рассмотреть ***цветовую символику.***

В пушкинскую эпоху символика растений широко использовалась в повседневной жизни, искусстве и литературе.

Каждый цветок имел свой символ. Метафорические растения широко употреблялись в литературных произведениях, особенно в поэзии. Отдали должное цветочной теме Батюшков, Жуковский, Баратынский, Грибоедов и многие другие литераторы.

Опубликованное в 1811 году в Париже пособие Б. Делашене «Азбука Флоры, или Язык цветов» быстро получило известность в России. В книге описано символическое значение около 200 видов растений и предложен алфавит, где каждая буква заменялась изображением цветка. В 1830 году в Петербурге была издана книга «Селам, или Язык цветов». В ней не только перечислены символы цветов, но и дано толкование значения букетов.

Селам можно назвать «проекцией» мира людей на мир растений, когда цветы, деревья, плоды ассоциируются с внешними и внутренними качествами людей, их чувствами и взаимоотношениями. О значении цветов можно посмотреть в приложении.

Признанием в любви служила ветка цветущей вишни, белая гвоздика — знаком доверия, красная гвоздика или роза выражала страсть, клевер — печаль, астра — ожидание. По числу цветков гиацинта назначался день свидания, а колокольчик помогал определить его час. Активно использовалась цветочная символика в средневековье. Предлагая даме руку и сердце, рыцарь посылал ей розу с миртом, а дама в знак согласия отправляла маргаритки. В Японии силу, счастье, долголетие и выносливость символизирует сосна, надежду и вечное обновление — цветущая ветка сливы, а Цветущая ветка яблони — пожелание мира в семье. Почти у всех народов символ любви — роза, а у древних греков белая роза была знаком молчания. Интересны символические значения сочетаний некоторых растений. К примеру, ирис для японцев — символ мужества и доблести, а в сочетании с ситником — знак простоты. В свою очередь, композиция сосны с розой символизирует вечную молодость, а с сакурой — преданность и рыцарство.

Появление этих символов закономерно. Они являются результатом глубокого погружения в природу, длительного ее изучения, созерцания, наблюдения и вызывают большое уважение и интерес. Определенные значения, закрепленные за растениями, порой переменчивы и противоречивы, поэтому не являются чем-то неизменным. Цветочные символы одного народа нередко отличны от символов, принятых у другого. Это связано с тем, что на цветочную символику влияли не только популярные в народе мифы и легенды, но и важные исторические события, связанные с теми или иными цветами.

**На втором этапе проекта** было решено обратиться к произведениям Александра Сергеевича Пушкина, узнать, какое значение цветы имели в его творчестве, а также подробно рассмотреть значение разных видов цветов.

В творчестве Пушкина цветы встречаются очень часто, а также они играют большую роль в его произведениях. Знатоки творчества поэта подсчитали, сколько раз употребляет он название того или иного цветка в своих произведениях: цвет, цветы, цветок - 110, роза - 89 , лавр – 31, лилия – 12…

Пушкин всегда любил цветы и умел слушать и понимать их тайный смысл. Цветы были для него одним из тех лирических компонентов, которые составляли главное в его поэзии «жизни мирной».

Местное народное поверье угадывало в цветах разные символы, В альбомах уездных красавиц пушкинского времени часто можно не только читать, но и видеть лирические стихи и романсы. Они были изъяснены на языке нарисованных цветов. Считалось, например, что изображение цветов шиповника и гвоздики означает пылкую любовь, желтой розы — любовь без измены навеки, лилии — чистоту верного сердца, подснежника — утешенье в печали, фиалки — скромность, тюльпана — объяснение в любви, бархатца — поэтического вдохновения. В альбоме Елизаветы Николаевны Ушаковой цветы изображены на 10 страницах. Розовый и голубой васильки в сочетании с ноготком означали нежную и верную страсть с оттенком ревности; подсолнух — преданность и уважение: «мои глаза видят лишь вас»; оранжевая гвоздика говорила о восхищении очаровательной хозяйкой альбома. Символизирующий добродетель клевер подписан: «дятловина». Это растение имеет ещё одно народное название – «лапушка», ставшее ласковым обращением к женщине. Судя по подписи, рисовавший был знаком с народной символикой. Растения, живые и искусственные, были непременным элементом женских туалетов. Хорошо знала селам Анна Керн, дававшая «цветочные» прозвища знакомым. О своих чувствах она иногда писала флористическим шифром: «У меня есть Тимьян, я мечтала о Резеде, к моей Чувственнице нужно добавить много Жёлтой Настурции, чтобы скрыть Ноготки и Шиповник, которые мучают меня…» Это дешифруется так: «У меня есть рвение, я мечтала пусть и о кратковременном счастье любви, мне с моей тайной чувствительностью нужно обладать мнимой насмешливостью, чтобы скрыть отчаяние, тревогу и беспокойство, которые мучают меня…» Все это, несомненно, знал Пушкин, как знали все люди в те времена.

Сейчас я бы хотела подробнее рассмотреть образ каждого цветка.

***Символическое значение розы.***

Метафорические розы часто встречаются у Пушкина, что неудивительно, поскольку роза – амбивалентный, многозначный символ, зависящий от цвета и состояния. Роза может символизировать небесное совершенство и земные, далекие от идеала любовные страсти, милосердие и мученичество, красоту, триумф, счастье. Бутон розы – метафора юной невинной девушки, еще не познавшей любви.

Увядшие розы – символ утерянной молодости и красоты

В известном лицейском стихотворении «Роза» (1815) юный поэт обыгрывает селамное значение увядших роз и близость эмблем розы и лилии:

Где наша роза,

 Друзья мои,

Увяла роза,

Дитя зари.

Не говори:

Так вянет младость!

Не говори:

Вот жизни радость!

Цветку скажи,

Прости, жалею!

И на Лилею

Нам укажи.

Спустя год написана «Элегия» (1816), в которой метафорический смысл «вчерашней розы» очевиден:

Опали вы, листы вчерашней розы!

Не доцвели до месячных лучей.

Умчались вы, дни радости моей!

Умчались вы – невольно льются слёзы,

И вяну я на тёмном утре дней.

В неоконченном стихотворении (1819) «Там, у леска за ближнею долиной» увядшие розы упоминаются в связи со смертью юной Алины из-за разлуки с возлюбленным ею Эдвином. Вернувшись на место их последнего свидания, Эдвин падает замертво, когда видит такую картину:

…Под ивою, где с милой

Прощался он, стоит святой чернец,

Поставлен крест над новою могилой,

И на кресте завялых роз венец.

Венок из роз в селамных списках означал награду красоте и добродетели. В христианских погребальных обрядах розы и венки из них символизируют вечную жизнь и предстоящее воскресение.

В 1826 году Пушкин набросал на французском языке стихотворение о завядшей на груди прекрасной Делии розе и загробном благоухании её «нежной души» в Элизиуме, которое чарует берега Леты. Развивающее эту мысль стихотворение на русском языке имеет более глубокий символический смысл:

Лишь розы увядают,

Амврозией дыша,

В Элизий улетает

Их лёгкая душа.

И там, где воды сонны

Забвение несут,

Их тени благовонны

Над Летою цветут.

Здесь увядание роз и благоухание теней в Элизиуме, куда, по древнегреческим мифам, попадали души праведников, может означать вознесение в рай прекрасных чистых душ.

В стихотворении «Виноград» (1824) звучит тема жизненной зрелости, сменяющей уходящую молодость. Увядшие розы являются символом ушедшей юности, а виноградная лоза может означать зрелую красоту и страстность:

Не стану я жалеть о розах,

Увядших лёгкою весной;

Мне мил и виноград на лозах,

В кистях созревших под горой,

Краса моей долины злачной,

Отрада осени златой,

Продолговатый и прозрачный,

Как персты девы молодой.

***Символическое значение лавра.***

Дмитрий Ознобишин в своей книге «Язык цветов или Селам» дает толкование:

 Лавровое дерево (ветвь) – Я удивляюсь тебе; но не могу любить.

Лавровый листок – Ты носишь цвет постоянства. Умеешь ли ты также постоянно любить?

…Денис! Полнощный лавр отцвел,

Прошла весна, прошло и лето,

Огонь поэта охладел…

«Тень Фонвизина». 1815.

В последнем отрывке «полнощный лавр» — это знаменитый Г.Р. Державин.

В 1821 году Денис Давыдов, известный и как поэт, и как герой-партизан Отечественной войны 1812 года, выпустил в свет серьёзный труд «Опыт теории партизанского движения». По этому поводу Пушкин сочинил стихотворение «Недавно я в часы свободы…», в котором есть такое четверостишие:

О горе, молвил я сквозь слёзы,

Кто дал Давыдову совет

Оставить лавр, оставить розы?

Как мог унизиться до прозы

Венчанный музою поэт…

Смысл флористических метафор очевиден: розы – лирическая (любовная) поэзия, лавры – связанная с нею слава. Это сочетание Пушкин обыгрывает также в «Разговоре книгопродавца с поэтом» (1824):

Книгопродавец:

…Но сердце женщин славы просит:

Для них пишите; их ушам

Приятна лесть Анакреона:

В младые лета розы нам

Дороже лавров Геликона.

На мой взгляд, метафора «розы… дороже лавров» многозначна. Роза выступает и эмблемой муз как вдохновительниц поэтического творчества, и символом женской любви и красоты, и знаком популярности в женском обществе. Одним ёмким словом Пушкин выразил целый спектр образов.

***Символический образ лилии.***

Лилия близка по значению к розе, но у розы больше страстности, чувственности, у лилии – чистоты. Ещё лилия означает царственность, благородство.

В селамных списках почти тождественны лишь белая роза и белая лилия, которые в западной христианской традиции являются также эмблемами Девы Марии. Лилия как эмблема рода французских королей Бурбонов упоминается в стихотворении «Девственницы», где говорится о Жанне д’Арк: «Она спасла французские лилеи...».

Розе обычно приписывается больше страстности, чувственности, а лилии – девственности и чистоты, восходящей к библейской традиции. В раннем стихотворении «К Наташе» (1813) увиденная во сне возлюбленная названа «девственной лилеей». В «Фавне и пастушке» (1815) о юной Лиле говорится:

С пятнадцатой весною,

Как лилия с зарёю,

Красавица цветёт.

Лилия как цветок, растущий в Царскосельском парке, упоминается в ранней редакции стихотворения «Воспоминания в Царском Селе» (1814):

Царицей средь полей лилея горделива

В роскошной красоте цветёт.

Эпитеты в описании цветка восходят к селамным традициям, где лилии приписывалась не только красота и девственность, но и царственность, гордость. Это метафорическое значение встречается в беловой рукописи «Евгения Онегина» в описании бала:

Подобна лилии крылатой,

Колеблясь, входит Лалла Рук,

И над поникшею толпою

Сияет царственной главою…

Лалла Рук – это будущая императрица Александра Фёдоровна, которая во время заграничного путешествия в 1821 году в «живой картине» по поэме английского поэта Томаса Мура играла роль индийской принцессы Лаллы Рук, чьё имя буквально означает «Щёчка тюльпана».

В «Евгении Онегине» Ленский, перед дуэлью думая об Ольге, решает спасти её от «развратителя» Онегина и не допустить:

Чтоб червь презренный, ядовитый

Точил лилеи стебелёк;

Чтобы двухутренний цветок

Увял ещё полураскрытый.

«Евгений Онегин». Гл. V. Стр. XVII.

В лицейский период в стихотворениях А. С. Пушкина также можно встретить мак и лилию. В книге «Селам, или язык цветов» представлено несколько символических значений этих цветов. Так, мак означает «вечный сон, забвение. А лилия — непорочность, чистота помыслов и поступков». В стихотворении «Городок» (1815) можно встретить строчки, где поэт упоминает цветок мака, являющегося символом сна и сонных мечтаний: «Когда ленивый мак Покроет томны очи…» . Лилия (лилея) в произведениях Пушкина сходна по значению с розой, но встречается гораздо реже.

Нередко в стихотворениях А. С. Пушкина можно встретить ландыш и фиалку, которые являются символами нежности и скромности. Как элемент пейзажа ландыш и фиалка воспеваются в стихотворении Пушкина «Городок» (1815).

Где липы престарелы

С черёмухой цветут,

Где мне в часы полдневны

Берёзок своды темны

Прохладну сень дают,

Где ландыш белоснежный

Сплелся с фиалкой нежной,

И быстрый ручеёк,

В струях неся цветок,

Невидимый для взора,

Лепечет у забора…

«Поэт описывает свой «сад веселый», навеянный пейзажами села Захарово, где он проводил лето маленьким ребёнком. Растения здесь реальные, их «букет» создаёт впечатление юности, красоты, чистоты и радостного настроения».

Кроме цветов, распространённых в средней полосе России, в произведениях А. С. Пушкина встречаются экзотические растения, которые являются символом славы, любви и благоденствия. Например, в поэме «Руслан и Людмила» можно увидеть волшебный сад Черномора:

Пред нею зыблются, шумят

Великолепные дубровы,

Аллеи пальм, и лес лавровый,

И благородных миртов ряд,

И кедров гордые вершины,

И золотые апельсины

Зерцалом вод отражены;

Пригорки, рощи и долины

Весны огнём оживлены…

Как считает исследователь Е. Н. Егорова, «растения в саду Черномора подобраны не случайно , они словно указывают на достоинства, которыми чародей хочет пленить Людмилу: силу и знатность (кедр), триумф и славу (пальмы, лавры), любовь (мирты),«золотые апельсины» — плод вечной молодости».

**На третьем этапе проекта** были сделаны выводы и подведены итоги.

Итак, цветы играют большое значение в творчестве писателей, а в данном случае в творчестве Александра Сергеевича Пушкина. Каждый цветок имеет свое значение. В данной работе я подробно рассмотрела 3 цветка: роза, лавр и лилия. Роза – милосердие, красота, счастье. Лавр - связанная с поэзией слава. Лилия – чистота, царственность, благородство. Помимо них были рассмотрены мак, ландыш и фиалка. Мак - вечный сон, забвение. Ландыш и фиалка - символы нежности и скромности.

Я подготовила небольшой словарь «Язык цветов» и буклет «Символическое значение цветов в творчестве А. С. Пушкина», которые могут помочь учащимся как на уроках литературы, расширят их кругозор. Словарь и буклет представлены в приложении.

**Заключение.**

Многие поэты любили и воспевали в стихах нежные, прекрасные цветы. Знание языка цветов, разработанного христианской символикой и используемого не только в религиозной, но и в светской жизни, позволяет проникнуть в смысл произведения. И если это удается, все произведение порой озаряется новым светом, в который раз удивляя своей бездонной глубиной.

Цветы – волшебные помощники героев сказок В. Катаева «Цветик-семицветик», Г.-Х. Андерсена «Снежная королева».

Цветы – символы любви, верности, подвига, бескорыстности Л. Гераскина «Синий цветочек для мамы», С. Аксаков «Аленький цветочек», Е. И. Носов «Живое пламя»).

Цветок – труженик, пример для подражания, ведь он из серого праха земли рождает красоту, так и человек способен, работая над собой, явить миру красоту своей души (А. Платонов «Цветок на земле», «Неизвестный цветок»).

Следовательно, символика цветов играет большую роль в произведении, эти детали начинают приобретать новый, особенный смысл, цветок становится своеобразным символом-лейтмотивом, который проходит через все произведение, помогает понять скрытый символический подтекст той или иной сцены в произведении.

Кроме того, россыпь цветов в русской литературе означает "воспетую красоту", а символический подтекст в выборе художником слова растений должен был заставить задуматься читателя о бытие и кому он обязан этим цветением жизни.

Таким образом, в отрочестве и юности Пушкин чаще всего упоминает растения в своих стихах в связи с увлечением французской и античной поэзией. Чаще всего поэт использует розы, лавр, мирт и лилию. Обобщённые цветы в период молодости Пушкин употребляет чуть реже, чем в юности, но с наступлением зрелости «охладевает» к флористическим метафорам.

В целом образы цветов помогают поэту осмыслить основные философские проблемы: радости жизни и бренности бытия, любви и смерти. Конечно, после Пушкина в русскую поэзию придут другие художники слова, которые также будут использовать образы цветов в своём творчестве. Это и М. Ю. Лермонтов, и А. Толстой, и Ф. И. Тютчев, и А. А. Фет, И С. Есенин, и В. Маяковский, и И. Северянин. Но А. С. Пушкин был одним из первых, кто использовал язык цветов в своём творчестве, которые обогатили собою разнообразные приемы сравнения и иносказания. Благодаря символическому значению некоторых цветов А. С. Пушкин передал человеческие переживания, впечатления юности и воспел женскую красоту.

**Список источников информации.**

1. А.С.Пушкин. Поэмы, сказки, стихотворения в 2-х томах - М. Рипол- Классик – 1997
2. Егорова Е.Н. Флористическая символика в поэзии Пушкина «Приют задумчивых дриад» Москва: Московская областная организация Союза писателей России: ДМУП “Информационный центр”, 2006
3. Шарафадина К.И. «Алфавит Флоры» в образном языке литературы пушкинской эпохи: источники, семантика, формы. – СПб.: Петербургский институт печати, 2003.
4. Шервинский С.В. Цветы в поэзии Пушкина // Поэтика и стилистика русской литературы. – Л.: Наука, 1971. С. 134-140.
5. Энциклопедия эмблем и символов [Текст] / М.: Норма,2000.

Интернет-источники:

<https://pandia.ru/text/78/145/22541.php>

<https://proza.ru/2008/08/29/531>

<https://infourok.ru/issledovatelskaya-rabota-po-literature-obraz-rozi-v-literature-klass-2858296.html>

<https://megaflowers.ru/articles/kak-pravilno-chitat-pushkina>

<https://lit.wikireading.ru/24538>

<https://proza.ru/2018/02/21/1981>

<https://nsportal.ru/ap/library/literaturnoe-tvorchestvo/2020/02/16/tsvetovaya-simvolika-v-poezii-hh-veka>

**ПРИЛОЖЕНИЕ**

Азбука цветов

 Здесь представлены некоторые значения цветов,

которые были выписаны мною из книги Д.П. Ознобишина «Язык цветов».

Абрикосовая ветвь – Ты очаровываешь меня своей прекрасной душою.

Азалия – Я одинока и бледна от печали.

Акация – Дружба исцеляет раны любви.

Амарант – Мое сердце горит; но еще есть в нем надежда.

Астра – Умеешь ли ты любить постоянно?

Базилик – Только вблизи узнать меня можешь.

Боярышник – Я в восторге, когда ты поешь.

Василёк – Будь прост, как он.

Вереск – За шумною рекою,

 За дальнею горою;

 Друг милый, с тобою

 Увижуся я.

Вероника – Всегда буду стремиться к тебе и за тебя подвизаться.

Веснянка – Рано блеснула мне радость; но слезы её схоронили.

Виноградный лист – Люби и наслаждайся.

Вишня – Ты приковал к себе мое сердце. Возьми его, если, полное любовью, оно может удовлетворить тебя.

Вишневый цвет – Мои намерения непорочны.

Гардения – Когда ты проходишь мимо меня, мое сердце радуется.

Гвоздика (белая) – Доверься мне.

Гвоздика (пестрая) – Как я могу забыть тебя.

Гвоздика (полосатая) – Я для тебя потеряна.

Георгина – Могу ли я приблизиться к горделивой?

Герань – Мне надо тайком тебя увидеть и поговорить с тобою.

Гиацинт – По числу его колокольчиков узнаешь день недели.

Горошек душистый – Я живу для тебя.

Гортензия – Жестокая! Как могла ты так скоро забыть меня.

Девясил – В пустыне, в шуме городском,

 Везде твой образ я встречаю.

Ежевика – Перестань сердиться.

Живокость (Дельфиниум) – Ты смеешься над моей бледностью; - видно любовь тебе незнакома.

Ива – Ты не справедлив.

Ивовая ветвь – От чего я тебе не нравлюсь?

Инжир – Нет ничего сладостнее любви.

Ирис – Зачем ты нарушила покой моего сердца?

Калина – От чего ты так холодна и бесчувственна.

Кактус – Не много часов я был с тобою счастлив.

Календула – Поцелуй меня, девица,

 Поцелуй меня, душа!

 Роза в щёчках загорится,

 Будешь вдвое хороша!

Камелия японская – Я могу ошибаться, но не специально.

Кардинал – Я пылаю.

Кедр – Зачем ты так возносишься передо мною?

Кипарис – Когда смерть прекратит безнадежную любовь мою, пролей слезу на моей могиле.

Колокольчики – Когда мы успеем поговорить сегодня?

Колос пшеницы – Я забочусь. Скоро ты будешь моею.

Колос ржи – Счастливы любящие и взаимно любимые.

Кукушкин лён – Дай мне ответ.

Лаванда – Я тебя не понимаю.

Лавровое дерево (ветвь) – Я удивляюсь тебе; но не могу любить.

Лавровый листок – Ты носишь цвет постоянства. Умеешь ли ты также постоянно любить?

Ландыш – Долго в тайне я любил тебя.

Лантана – Я сгораю перед смертью.

Левкой – Желания томят меня.

Левкой алый – Воспользуемся сегодняшним днем. Кто знает, что случится завтра.

Левкой седой – Помиримся.

Левкой белый – Сжалься над моей любовью.

Лилия белая – Чисто и непорочно да будет твое сердце!

Лилия оранжевая – Как горят краски её, так пылает любовью к тебе мое сердце.

Лимонный лист – Прощай!

Липовый лист – Уже ли напрасно я ищу любви твоей?

Липовый цветок – Понимаешь ли ты меня?

Лютик едкий – Я весел; но грустен в душе.

Мак полевой – Не обнаружь счастливой любви.

Мак садовый – Воспоминания о тебе со мною будут всегда неразлучны, и в счастии, и в злополучии.

Малина – Прими в знак уважения.

Мандрагора – Я счастлив, если ты счастлива.

Маргаритка – Я желаю тебе всего самого наилучшего.

Мать-и-Мачеха – Чего должен ожидать я: любви или холодности?

Мимоза – Не касайся меня, иначе я для тебя потеряна.

Миндальный цвет – О, как ты прелестна, милое дитя природы!

Можжевельник – В полночь, когда звезда блеснет,

 К тебе твой милый друг тайком придет.

Мох – Я буду скорбеть на развалинах минувшего, сохраняя всегдашнее постоянство, и не взирая на превратность времени.

Мята – Забудем то горе минувшего дня.

Нарцисс желтый – Я завидую тем, кто окружает тебя.

Нарцисс жонкиль – Как можешь ты быть так жестока!

Нарцисс полевой – Сжалься надо мною!

Настурция – Будь деятелен.

Незабудка – Она за меня все тебе скажет.

Незабудка полевая – Пусть мой образ навсегда обитает в твоем сердце.

Одуванчик – Я везде дома.

Олеандр – Ты очаровываешь меня.

Папоротник – Только сердечный союз может доставить продолжительное удовольствие.

Омела – Что может исцелить любовь?

 Она сильнее яда:

 Томит, палит, волнует кровь

 Могучей силой взгляда.

Персиковый цвет – Красота твоя очаровывает, а скромность привязывает.

Петрушка – Будь скромен.

Пион – Как ты недогадлив!

Полынь – Твой образ, забываясь сном,

 С последней мыслью.

Резеда – Не красота, но доброта пленила моё сердце.

Роза белая – Ты презираешь мою любовь. Я умираю.

Роза дикая – Вознаградит ли будущее за настоящее?

Роза красная – Ты победил моё сердце.

Розовый листок – Да.

Розочка – Честь девушки подобна выполированной стали:

от одного дуновения потускнеет.

Розмарин – Скоро поведу я тебя к алтарю.

Ромашка – Один сладостный взгляд твой утешит меня в страданиях.

Смоква (инжир) – Нет ничего сладостнее любви.

Тысячелистник – Лови минуты. На их крыльях лежит небо.

Тыква – Пусть меня весь свет забудет, лишь бы ты была со мной!

Тюльпан – Красота проходит.

Тюльпанное дерево – Лучше всего жить в неизвестности.

Укроп – Увенчай мои желания!

Фиалка – Только тайная любовь делает людей счастливыми. Будь же скромен.

Финиковый лист – Мир и довольство сделают нас счастливыми.